

## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, NOVEMBER 18, 1986  
(1)

[Text]

The Legislative Committee on Bill C-12, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act met at 11:10 o'clock a.m., this day, the Chairman, J. Robert Howie, presiding.

*Members of the Committee present:* Michel Champagne, Maurice Foster, Felix Holtmann, Stan Hovdebo, Stan Schellenberger, Jack Scowen.

J. Robert Howie announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 93(2).

The Order of Reference dated Tuesday, October 28, 1986 being read as follows:

**ORDERED**,—That Bill C-12, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act be referred to a Legislative Committee.

On motion of Felix Holtmann, it was agreed,—That the Committee print the number of copies of its Minutes of Proceedings and Evidence as established by the Board of Internal Economy.

At 11:22 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, DECEMBER 2, 1986  
(2)

The Legislative Committee on Bill C-12, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act met at 3:40 o'clock p.m., this day, the Chairman, J. Robert Howie, presiding.

*Members of the Committee present:* Michel Champagne, Maurice Foster, Felix Holtmann, Stan Hovdebo, Alex Kindy.

*Appearing:* The Honourable Charles James Mayer, Minister of State (Canadian Wheat Board).

*Witnesses: From the Department of Agriculture:* Richard Hill, Policy Branch; Yves Joly, Senior Counsel, Legal Services.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Tuesday, October 28, 1986. (*See Minutes of Proceedings dated Tuesday, November 18, 1986, Issue No. 1*).

*On Clause 1*

The Minister made a statement and, assisted by the witnesses, answered questions.

Felix Holtmann moved,—That the Committee do now proceed to clause by clause consideration of the Bill C-12.

After debate thereon, with the consent of the Committee, the motion was withdrawn.

Clauses 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 were severally carried.

The Title carried.

## PROCÈS-VERBAUX

LE MARDI 18 NOVEMBRE 1986  
(1)

[Traduction]

Le Comité législatif sur le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, se réunit, aujourd'hui à 11 h 10, sous la présidence de J. Robert Howie, (*président*).

*Membres du Comité présents:* Michel Champagne, Maurice Foster, Felix Holtmann, Stan Hovdebo, Stan Schellenberger, Jack Scowen.

J. Robert Howie annonce sa propre nomination conformément aux dispositions de l'article 93(2) du Règlement.

Lecture de l'ordre de renvoi du mardi 28 octobre 1986 est donnée en ces termes:

**IL EST ORDONNÉ**,—Que le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, soit déféré à un Comité législatif.

Sur motion de Felix Holtmann, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer le nombre d'exemplaires de ses Procès-verbaux et témoignages qu'a établi le Bureau de la régie interne.

À 11 h 22, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 2 DÉCEMBRE 1986  
(2)

Le Comité législatif sur le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, se réunit, aujourd'hui à 15 h 40, sous la présidence de J. Robert Howie, (*président*).

*Membres du Comité présents:* Michel Champagne, Maurice Foster, Felix Holtmann, Stan Hovdebo, Alex Kindy.

*Comparait:* L'honorable Charles James Mayer, ministre d'État (Commission canadienne du blé).

*Témoins: Du ministère de l'Agriculture:* Richard Hill, Direction générale des politiques; Yves Joly, avocat-conseil, Services du contentieux.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du mardi 28 octobre 1986. (*Voir Procès-verbaux du mardi 18 novembre 1986, fascicule n° 1*).

*Article 1*

Le Ministre fait une déclaration, puis lui-même et les témoins répondent aux questions.

Felix Holtmann propose,—Que le Comité procède à l'étude, article par article, du projet de loi C-12.

Après débat, avec le consentement du Comité, la motion est retirée.

Les articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 et 15 sont adoptés respectivement.

Le titre est adopté.